معلومات قبل العملية الجراحية

إجراء عملية جراحية بمركز كيلوج

*Surgery at Kellogg*

تم تطوير هذه المطروحات لمساعدة مرضىنا في الإلمام بما هو متوقع حدوثه قبل الجراحة، ويوم الجراحة وبعد الجراحة. إذا كان لإزالة لديك أي أسئلة بعد مراجعة هذه المعلومات، فنحن نحتفل على الاتصال بأحد ممرضينا أو طبيب العيون الخاص بك.

These handouts were developed to help our patients know what to expect before, the day of, and after surgery. If you still have questions after reviewing this information, we encourage you to call one of our nurses or your ophthalmologist.

**معلومات هامة قبل العملية الجراحية**

**Important Preoperative Information**

- سيتصل بك أحد الممرضين قبل العملية الجراحية بيومين أو ثلاثة أيام الدوام، لإبلاغك بالموعد المحدد لوصولك بالمركز. يرجى العلم بأنه قد يتغير الموعد المحدد لك نظرًا لإضافة أي مواعيد لجدولك أو إلغاء أي من المواعيد المجددة. سيحمل الممرض التعليمات اللازمة بخصوص أدويةك التي ستحتفظ بها يوم الجراحة.

Two to three business days before your surgery, a nurse will call with your arrival time. Please note that your time MAY change due to schedule additions or cancellations. The nurse also will provide you with instructions about your medications on the day of surgery.

- قد يكون الموعد المحدد لوصولك يوم الجراحة مبكرًا في الساعة 6:30 صباحًا أو متأخراً إلى الساعة 2 مساءً.

On the day of surgery, your arrival time may be as early as 6:30 a.m. or as late as 2 p.m.

- يجب أن يقوم شخص بال المسؤولية بالقيادة بعد الجراحة.

A responsible adult should stay with you the first night after surgery.

- سوف لن تكون قادرًا على القيادة لمدة 24 ساعة بعد الجراحة.

You will not be able to drive for 24 hours after surgery.

- يجب أن يقوم شخص بالمسؤولية بمرافقتك.

A responsible adult must:

- التواجد خلال وقت الجراحة.

Be present during surgery

- يجب أن تقوم بال Lịch رحلة إلى المنزل.

Drive you home

• يجب أن يرافقك شخص بالمسؤولية حتى إن وصلت بإحدى وسائل الاتصالات العامة أو استأجرت سائقًا في حال وصولك مبكرًا، قد يتم إملاء عمليتك الجراحية أو إعادة جدولة موعدها.

You must have a responsible adult even if you arrive via public transportation or hire a driver. Your surgery may be cancelled and rescheduled if you arrive alone.

- ينصح أن يبقى معك شخص بالمسؤولية بأول ليلة بعد الجراحة.

A responsible adult should stay with you the first night after surgery.

• سوف لن تكون قادرًا على القيادة لمدة 24 ساعة بعد الجراحة.

You will not be able to drive for 24 hours after surgery.

• يجب أن تقوم بال Lịch رحلة إلى المنزل.

Drive you home
Preoperative Information

- You may have the following clear liquids:
  - Coffee or tea (no cream, sugar or sweetener)
  - Apple juice (not cider) — this is the ONLY juice you can drink
  - Water

- Do not consume any carbonated beverages on the morning of surgery.
- Do not smoke for two weeks before surgery.
- Call 734.936.9316 if you have any questions or if you develop cold and/or flu symptoms. If you call after hours or on the weekend, please leave a message.

- If you have an Advanced Directive (living will or medical power of attorney), please bring a copy so that it can be included in your medical record.
- Remember to bring a case for your glasses, contact lenses, and dentures.
- Remove and leave at home earrings, necklaces, bracelets, rings, watches or any other type of body jewelry.
- Give any valuables to a family member or companion.
- Do not drink alcohol for 24 hours before or after surgery.
- YOU ABSOLUTELY MAY NOT HAVE ANY FOOD AFTER MIDNIGHT THE NIGHT BEFORE SURGERY.

- Do not consume any carbonated beverages on the morning of surgery.
- Do not smoke for two weeks before surgery.
- Call 734.936.9316 if you have any questions or if you develop cold and/or flu symptoms. If you call after hours or on the weekend, please leave a message.

- If you have an Advanced Directive (living will or medical power of attorney), please bring a copy so that it can be included in your medical record.
- Remember to bring a case for your glasses, contact lenses, and dentures.
- Remove and leave at home earrings, necklaces, bracelets, rings, watches or any other type of body jewelry.
- Give any valuables to a family member or companion.
- Do not drink alcohol for 24 hours before or after surgery.
- YOU ABSOLUTELY MAY NOT HAVE ANY FOOD AFTER MIDNIGHT THE NIGHT BEFORE SURGERY.
Preparing for Surgery

You have an appointment at the U-M Preoperative Evaluation Clinic* on:

Date ___________________________
Time ___________________________

Please bring all your medications with you, in the original prescription bottles, on the day of surgery.

You may use deodorant, but no make-up, or lotion on your skin.

Please wash your face the night prior and morning of surgery.

On the Day of Surgery

Your surgery at Kellogg is on:

Date ___________________________
Time ___________________________

You may use deodorant, but no make-up, or lotion on your skin.

Please wash your face the night prior and morning of surgery.

- 3 -
Pharmacy

Our new pharmacy, which carries many ophthalmic medications, is open weekdays from 8:30 a.m. to 5 p.m. You will be able to pick up your postoperative prescription before leaving the building.

Please remember to bring your prescription insurance card. You may use cash, check, or credit card to pay for your prescription.

After Surgery

Following surgery, you will recover in the Outpatient Surgery Unit.

If you have been given general anesthesia, you will wake up in a separate recovery room.

A nurse will review your printed discharge instructions before you leave.

You will be given a return appointment to see your surgeon.

*A map is included in this folder*
Our patient account representatives are available to meet with you before you schedule surgery to discuss charges and insurance coverage, as well as to answer any questions you have about billing procedures. To reach a patient account representative, please call 734.936.9449.

(HMO)

(HMO PATIENTS)

A written referral from your primary care physician authorizing surgery must be provided to your Kellogg ophthalmologist before we can schedule surgery.

NO INSURANCE

If you do not have insurance coverage, a patient account representative will meet with you before surgery to discuss payment arrangements.

COSMETIC SURGERY

If you are having cosmetic surgery, full payment is expected prior to surgery. A patient account representative will meet with you before your surgery is scheduled to discuss fees.

Erin Christensen, patient services representative
Overnight Accommodations

The U-M Patient & Visitor Hotel Accommodations Program can assist you with locating and reserving hotel rooms. In addition to the Med Inn, a 30-room hotel on the medical campus, this program includes several national hotel chains near the Health System campus.

For more information or assistance, contact the following U-M Health System customer service representatives. For physician charges, call 800.914.8561 (or 734.647.5225, if local). For hospital charges, such as operating room, room charges, and laboratory fees, call 800.992.9475 (or 734.936.6939), if local.

To make a reservation, call 800.544.8684 or 734.936.0135 or visit www.med.umich.edu/hotels. A staff member will take your contact information and hotel preferences, and then make your reservations and provide you with directions as well as information about hotel amenities.
Important Phone Numbers

الممرض المنسق قبل العملية الجراحية بمركز كيلوج
Kellogg Preoperative Nurse Coordinator
734.763.6141

الصيدلية بمركز كيلوج
Kellogg Pharmacy
734.232.8224

الإحالات أو بعد ساعات الدوام بمركز كيلوج
Kellogg Emergency/After Hours
734.936.6267

المفواتير بمركز كيلوج
Kellogg Billing
734.936.9449

معلومات عامة عن مركز كيلوج
Kellogg General Information
Automated
734.763.8122

معلومات عامة عن مركز كيلوج
Kellogg General Information
ممثل خدمة النزلاء
Guest Services Representative
734.763.1415

وحدة مرضى الجراحة الخارجية بمركز كيلوج
Kellogg Outpatient Surgery Unit
734.936.9316

W.K. Kellogg Eye Center
1000 Wall Street
Ann Arbor, MI 48105
734.763.1415

الخريطة الملحقة
Map Inset

المفواتير النظام الصحي بجامعة ميشيغان
U-M Health System Billing
Hospital Charges
رسوم المستشفى
800.992.9475
long distance
المكالمات المحلية
local 734.936.6939

الفواتير النظام الصحي بجامعة ميشيغان
U-M Health System Billing
Physician Charges
رسوم الطبيب
800.914.8561
long distance
المكالمات المحلية
local 734.647.5225